

---

[p1]

Bailleul le

2 janvier 1890

Monsieur et très-honoré Confrère,

Monsieur Bonvarlet, notre excellent président, me fait savoir que le Comité flamand tiendra séance le mercredi 14 janvier à Lille. J'ai hâte de vous en avertir parce que Lille est plus près de Courtrai que nos villes de Flandre Maritime et que vous pourrez vous y rendre plus facilement. Et aussi pour un autre motif; M.<sup>r</sup> l'abbé

[p2]

Carnel doit y prendre la parole sur un sujet plein d'intérêt pour vous. Il y a quelques jours, la Société des sciences de Lille a couronné un mémoire de lui, qui comporte un étude phonétique et grammaticale du flamand parlé à Bailleul; c'est l'analyse de ce mémoire que notre savant confrère nous donnera à la séance du Comité flamand. Votre autorité en linguistique trouverait matière à s'exercer. L'auteur serait très heureux, j'en suis convaincu, de votre approbation et de vos corrections, s'il y avait lieu.

Avez-vous songé à sonder Messieurs Mistral et Roumanille au sujet

[p3]

de l'acceptation du titre de membres d'honneur de notre Comité. Le bureau de notre Société serait tout disposé à proposer de leur accorder l'honorariat, sachant combien leurs noms partout connus. L'éclat de leurs talents rehausserait l'importance de notre liste de membres d'honneur, mais la proposition ne peut être faite qu'après certitude d'acceptation.

Veuillez agréer, Monsieur et honoré Confrère mes meilleurs Souhais pour l'année 1891 et me croire votre bien respectueusement dévoué

E. Cortyl

46 rue d'Ypres.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Cortyl, Eugeen
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	02/01/1890
Verzendingsplaats	Bailleul
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	De brieven van elf vooraanstaande Frans-Vlamingen aan Guido Gezelle (1884-1899) / door Christine Decoo. - Gent : onuitgegeven licentiaatsverhandeling, 1984, dl.1, p.51-52

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 180 mm x 116 mm papier, wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	watermerk: Opaque, afbeelding, Au Bon Marché
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6253
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12597">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12597</a>

---

## Inhoud

Incipit	Monsieur Bonvarlet, notre
Tekstsoort	brief
Talen	Frans

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	02/01/1890, Bailleul, Eugeen Cortyl aan [Guido Gezelle]
Editeur	Inge Geysen; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---